**Hoäi Thöù X**

KINH ÐAÏI BAÙT-NHAÕ BA-LA-MAÄT-ÐA

**QUYEÅN 578**

**Phaåm LYÙ THUÙ CUÛA BAÙT-NHAÕ**

Toâi nghe nhö vaày:

Moät luùc noï, Ñöùc Baïc-giaø-phaïm, Baäc ñaõ thaønh töïu hoaøn haûo taát caû caùc loaïi coâng ñöùc hy höõu thuø thaéng, ñaït ñöôïc taùnh trí bình ñaúng cuûa Nhö Lai, giöõ taâm an truï vöõng chaéc nhö kim cöông, ñaõ hoaøn toaøn ñaït ñöôïc taát caû maõo baùu quaùn ñaûnh cuûa Nhö Lai, vöôït qua ba coõi, ñaõ hoaøn toaøn ñaït ñöôïc taát caû trí Kim cang cuûa Nhö Lai, quaùn saùt cuøng khaép moät caùch töï taïi, ñaõ vieân maõn taát caû aán trí vi dieäu, quyeát ñònh caùc phaùp cuûa Nhö Lai, ñaõ chöùng hoaøn toaøn taát caû aán bình ñaúng, taùnh hoaøn toaøn vaéng laëng cuûa Nhö Lai, ñaõ thaønh töïu toát ñeïp taát caû caùc vieäc caàn laøm, coù theå thoûa maõn ñaày ñuû taát caû caùc öôùc nguyeän laønh maïnh cuûa caùc höõu tình, ñaõ kheùo giöõ vöõng haønh vi, ngoân ngöõ, taâm taùnh chieáu soi cuøng khaép khoâng coù giaùn ñoaïn moät caùch bình ñaúng trong ba ñôøi. Caùc vò Nhö Lai khoâng lay ñoäng, khoâng hö hoaïi, gioáng nhö kim cang.

Ñaáng Baïc-giaø-phaïm cö truù trong cung cuûa trôøi Tha hoùa töï taïi ôû ñænh coõi Duïc, ñoù laø nôi taát caû caùc vò Nhö Lai thöôøng ôû ñoù vaø ñeàu khen laø cung ñieän xinh ñeïp, quyù baùu. Cung ñieän naøy ñöôïc laøm baèng chaâu baùu voâ giaù, ñöôïc trang trí baèng ñuû loaïi traân chaâu kyø laï, ñuû caùc maøu saéc giao nhau phaùt aùnh saùng röïc rôõ; chuoâng baùu, linh vaøng ñöôïc treo ôû khaép nôi, gioù thoåi nheø nheï laøm chuùng phaùt ra aâm thanh hoøa nhaõ. Nôi aáy coøn ñöôïc trang trí baèng ñuû caùc thöù nhö: loïng theâu, côø hieäu baèng luïa, côø hoa, phaát traàn laøm baèng tô naêm maøu, chuoãi anh laïc baèng chaâu baùu, hình maët traêng hoaëc vaønh baùn nguyeät… ñöôïc chö Thieân, Hieàn thaùnh yeâu thích.

Ñaáng Baïc-giaø-phaïm cö truù ôû trong ñoù cuøng vôùi taùm möôi öùc vò Ñaïi Boà-taùt. Taát caû ñeàu ñaày ñuû phaùp moân Ñaø-la-ni, phaùp moân Tam-ma-ñòa, coù bieän taøi voâ ngaïi vaø voâ löôïng coâng ñöùc nhö vaäy, duø ca ngôïi suoát nhieàu kieáp cuõng khoâng theå heát. Teân cuûa caùc vò aáy laø: Ñaïi Boà-taùt Kim Cang Thuû, Ñaïi Boà-taùt Quaùn Töï Taïi, Ñaïi Boà-taùt Hö Khoâng Taïng, Ñaïi Boà-taùt Kim Cang Quyeàn, Ñaïi Boà-taùt Dieäu Kieát Töôøng, Ñaïi Boà-taùt Ñaïi Khoâng Taïng, Ñaïi Boà-taùt Phaùt Taâm Töùc Chuyeån Phaùp Luaân, Ñaïi Boà-taùt Toài Phuïc Nhaát Thieát Ma Oaùn. Caùc baäc Thöôïng thuû naøy coù taùm vaïn chuùng Ñaïi Boà-taùt vaây xung quanh, giaûng noùi phaùp ñaàu- giöõa-cuoái ñeàu thieän, vaên nghóa thieän xaûo, thuaàn nhaát, vieân maõn, phaïm haïnh trong saïch.

Luùc aáy, vì caùc Boà-taùt, Theá Toân noùi phaùp moân Baùt-nhaõ raát thanh tònh, lyù thuù saâu xa, vi dieäu so vôùi taát caû phaùp khaùc. Phaùp moân naøy chính laø yù nghóa cuûa Boà-taùt.

Theá naøo laø yù nghóa cuûa Boà-taùt?

Söï thanh tònh heát söùc an laïc laø nghóa cuûa Boà-taùt. Söï thanh tònh do caùc kieán chaáp ñöôïc döùt tröø vónh vieãn laø nghóa cuûa Boà-taùt. Söï vui thích vi dieäu thanh tònh laø nghóa cuûa Boà-taùt. Söï thanh tònh do khaùt aùi ñöôïc döùt tröø vónh vieãn laø nghóa cuûa Boà-taùt. Söï thanh tònh sieâu vieät cuûa thai taïng laø nghóa cuûa Boà-taùt. Caùc ñöùc trang nghieâm thanh tònh laø nghóa cuûa Boà-taùt. YÙ heát söùc toát ñeïp thanh tònh laø nghóa cuûa Boà-taùt. Ñöôïc aùnh saùng lôùn thanh tònh laø

nghóa cuûa Boà-taùt. Thaân hoaøn toaøn an laïc thanh tònh laø nghóa cuûa Boà-taùt. Ngoân ngöõ hoaøn toaøn an laïc thanh tònh laø nghóa cuûa Boà-taùt. YÙ hoaøn toaøn an laïc thanh tònh laø nghóa cuûa Boà-taùt.

Saéc uaån vaéng laëng thanh tònh laø nghóa cuûa Boà-taùt; thoï, töôûng, haønh, thöùc uaån vaéng laëng thanh tònh laø nghóa cuûa Boà-taùt.

Nhaõn xöù hoaøn toaøn vaéng laëng thanh tònh laø nghóa cuûa Boà-taùt; nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù vaéng laëng thanh tònh laø nghóa cuûa Boà-taùt.

Saéc xöù vaéng laëng thanh tònh laø nghóa cuûa Boà-taùt; thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù vaéng laëng thanh tònh laø nghóa cuûa Boà-taùt.

Nhaõn giôùi vaéng laëng thanh tònh laø nghóa cuûa Boà-taùt; nhó, tyû, thieät, thaân, yù giôùi vaéng laëng thanh tònh laø nghóa cuûa Boà-taùt.

Saéc giôùi vaéng laëng thanh tònh laø nghóa cuûa Boà-taùt; thanh, höông, vò, xuùc, phaùp giôùi vaéng laëng thanh tònh laø nghóa cuûa Boà-taùt.

Nhaõn thöùc giôùi vaéng laëng thanh tònh laø nghóa cuûa Boà-taùt; nhó, tyû, thieät, thaân, yù thöùc giôùi vaéng laëng thanh tònh laø nghóa cuûa Boà-taùt.

Nhaõn xuùc vaéng laëng thanh tònh laø nghóa cuûa Boà-taùt; nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc vaéng laëng thanh tònh laø nghóa cuûa Boà-taùt.

Caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra vaéng laëng thanh tònh laø nghóa cuûa Boà-taùt; caùc thoï do nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc laøm duyeân sinh ra vaéng laëng thanh tònh laø nghóa cuûa Boà-taùt.

Ñòa giôùi vaéng laëng thanh tònh laø nghóa cuûa Boà-taùt; thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi vaéng laëng thanh tònh laø nghóa cuûa Boà-taùt.

Thaùnh ñeá khoå vaéng laëng thanh tònh laø nghóa cuûa Boà-taùt; Thaùnh ñeá noùi veà nguyeân nhaân cuûa khoå, söï dieät khoå, con ñöôøng dieät khoå vaéng laëng thanh tònh laø nghóa cuûa Boà-taùt.

Nhaân duyeân vaéng laëng thanh tònh laø nghóa cuûa Boà-taùt; ñaúng voâ giaùn duyeân, sôû duyeân duyeân, taêng thöôïng duyeân vaéng laëng thanh tònh laø nghóa cuûa Boà-taùt.

Voâ minh vaéng laëng thanh tònh laø nghóa cuûa Boà-taùt; haønh, thöùc, danh saéc, luïc xöù, xuùc, thoï, aùi, thuû, höõu, sinh, laõo töû vaéng laëng thanh tònh laø nghóa cuûa Boà-taùt.

Boá thí ba-la-maät-ña vaéng laëng thanh tònh laø nghóa cuûa Boà-taùt; Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña vaéng laëng thanh tònh laø nghóa cuûa Boà-taùt.

Chaân nhö vaéng laëng thanh tònh laø nghóa cuûa Boà-taùt; phaùp giôùi, phaùp taùnh, taùnh khoâng hö voïng, taùnh chaúng ñoåi khaùc, taùnh bình ñaúng, taùnh ly sinh, phaùp ñònh, phaùp truï, thaät teá, caûnh giôùi hö khoâng, caûnh giôùi khoâng theå nghó baøn vaéng laëng thanh tònh laø nghóa cuûa Boà-taùt.

Boán Tónh löï vaéng laëng thanh tònh laø nghóa cuûa Boà-taùt; boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc vaéng laëng thanh tònh laø nghóa cuûa Boà-taùt.

Boán Nieäm truï vaéng laëng thanh tònh laø nghóa cuûa Boà-taùt; boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo vaéng laëng thanh tònh laø nghóa cuûa Boà-taùt.

Phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng vaéng laëng thanh tònh laø nghóa cuûa Boà-taùt; phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän vaéng laëng thanh tònh laø nghóa cuûa Boà-taùt.

Taùm Giaûi thoaùt vaéng laëng thanh tònh laø nghóa cuûa Boà-taùt; taùm Thaéng xöù, chín Ñònh thöù ñeä, möôøi Bieán xöù vaéng laëng thanh tònh laø nghóa cuûa Boà-taùt.

Baäc Cöïc hyû vaéng laëng thanh tònh laø nghóa cuûa Boà-taùt; baäc Ly caáu, baäc Phaùt quang, baäc Dieäm tueä, baäc Cöïc nan thaéng, baäc Hieän tieàn, baäc Vieãn haønh, baäc Baát ñoäng, baäc

Thieän tueä, baäc Phaùp vaân vaéng laëng thanh tònh laø nghóa cuûa Boà-taùt.

Baäc Tònh quaùn vaéng laëng thanh tònh laø nghóa cuûa Boà-taùt; baäc Chuûng taùnh, baäc Ñeä baùt, baäc Cuï kieán, baäc Baïc, baäc Ly duïc, baäc Dó bieän, baäc Ñoäc giaùc, baäc Boà-taùt, baäc Nhö Lai vaéng laëng thanh tònh laø nghóa cuûa Boà-taùt.

Taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni vaéng laëng thanh tònh laø nghóa cuûa Boà-taùt; taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa vaéng laëng thanh tònh laø nghóa cuûa Boà-taùt.

Naêm loaïi maét vaéng laëng thanh tònh laø nghóa cuûa Boà-taùt; saùu pheùp thaàn thoâng vaéng laëng thanh tònh laø nghóa cuûa Boà-taùt.

Möôøi löïc cuûa Nhö Lai vaéng laëng thanh tònh laø nghóa cuûa Boà-taùt; boán boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng vaéng laëng thanh tònh laø nghóa cuûa Boà-taùt.

Ba möôi hai töôùng toát vaéng laëng thanh tònh laø nghóa cuûa Boà-taùt; taùm möôi veû ñeïp vaéng laëng thanh tònh laø nghóa cuûa Boà-taùt.

Phaùp khoâng queân maát vaéng laëng thanh tònh laø nghóa cuûa Boà-taùt; taùnh luoân luoân xaû vaéng laëng thanh tònh laø nghóa cuûa Boà-taùt.

Trí Nhaát thieát, trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng vaéng laëng thanh tònh laø nghóa cuûa Boà-taùt; taát caû haïnh cuûa Ñaïi Boà-taùt vaéng laëng thanh tònh laø nghóa cuûa Boà-taùt.

Quaû vò Giaùc ngoä cao toät vaéng laëng thanh tònh laø nghóa cuûa Boà-taùt; taát caû phaùp cuûa phaøm phu vaéng laëng thanh tònh laø nghóa cuûa Boà-taùt.

Taát caû phaùp cuûa Döï löu, Nhaát lai, Baát hoaøn, A-la-haùn, Ñoäc giaùc, Boà-taùt, Nhö Lai vaéng laëng thanh tònh laø nghóa cuûa Boà-taùt.

Taát caû phaùp thieän aùc vaéng laëng thanh tònh laø nghóa cuûa Boà-taùt.

Taát caû caùc phaùp höõu kyù, voâ kyù, höõu laäu, voâ laäu, höõu vi, voâ vi, theá gian, xuaát theá gian vaéng laëng thanh tònh laø nghóa cuûa Boà-taùt.

Vì sao vaäy? Do töï taùnh cuûa taát caû caùc phaùp roãng khoâng neân töï taùnh xa lìa. Do xa lìa neân töï taùnh vaéng laëng. Do vaéng laëng neân töï taùnh thanh tònh. Do thanh tònh neân Baùt- nhaõ ba-la-maät-ña roát raùo thanh tònh. Nhö vaäy neân bieát, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña laø nghóa cuûa Boà-taùt. Caùc chuùng Boà-taùt ñeàu phaûi tu hoïc phaùp naøy.

Sau khi noùi phaùp moân Baùt-nhaõ thanh tònh lyù thuù laø nghóa cuûa Boà-taùt, Ñöùc Phaät baûo Boà-taùt Kim Cang Thuû raèng:

–Neáu ngöôøi naøo nghe phaùp moân Baùt-nhaõ thanh tònh lyù thuù saâu xa vi dieäu so vôùi taát caû phaùp naøy maø tin töôûng, thoï trì thì cho ñeán khi ñöôïc ngoài toøa Boà-ñeà vi dieäu; taát caû söï chöôùng ngaïi ñeàu khoâng theå laøm nhieãm oâ ngöôøi aáy; nghóa laø phieàn naõo chöôùng, nghieäp chöôùng vaø baùo chöôùng tuy tích taäp raát nhieàu nhöng khoâng theå laøm nhieãm oâ ngöôøi aáy. Tuy taïo nhöõng nghieäp aùc raát naëng nhöng deã tieâu dieät vaø khoâng ñoïa ñöôøng aùc. Neáu coù theå thoï trì haøng ngaøy, sieâng naêng ñoïc tuïng khoâng giaùn ñoaïn, tö duy ñuùng lyù thì ngay trong ñôøi naøy ngöôøi aáy chaéc chaén seõ ñaït ñöôïc ñònh Kim cang, coù taùnh bình ñaúng ñoái vôùi taát caû caùc phaùp, ñöôïc töï taïi ñoái vôùi taát caû caùc phaùp, thöôøng höôûng thoï taát caû caùc thuù vui thuø thaéng, traûi qua möôøi saùu ñôøi laøm Ñaïi Boà-taùt, chaéc chaén seõ ñaït ñöôïc taùnh Kim cang cuûa Nhö Lai vaø mau chöùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät.

Luùc aáy, Theá Toân laïi döïa vaøo töôùng chieáu saùng cuøng khaép cuûa Nhö Lai, vì caùc Boà- taùt maø giaûng noùi Baùt-nhaõ-ba-la-maät-ña coù phaùp taùnh vaéng laëng, lyù thuù saâu xa cuûa taát caû Nhö Lai ñeå hieän baøy Ñaúng giaùc:

–Vì ñaïi Boà-ñeà chaéc thaät khoù hö hoaïi nhö kim cang neân bieåu hieän Ñaúng giaùc baèng taùnh bình ñaúng nhö kim cang.

Vì ñaïi Boà-ñeà chæ coù moät nghóa neân bieåu hieän Ñaúng giaùc baèng taùnh bình ñaúng cuûa nghóa.

Vì ñaïi Boà-ñeà coù töï taùnh thanh tònh neân bieåu hieän Ñaúng giaùc baèng taùnh bình ñaúng cuûa phaùp.

Vì ñaïi Boà-ñeà khoâng phaân bieät ñoái vôùi taát caû phaùp neân bieåu hieän Ñaúng giaùc baèng taùnh bình ñaúng cuûa taát caû phaùp.

Sau khi noùi phaùp Baùt-nhaõ coù phaùp taùnh lyù thuù vaéng laëng ñeå hieän baøy cöûa Ñaúng giaùc xong, Phaät baûo Boà-taùt Kim Cang Thuû raèng:

–Neáu ngöôøi naøo nghe boán caùch hieän baøy Ñaúng giaùc cuûa phaùp Baùt-nhaõ lyù thuù naøy maø tin hieåu, thoï trì, ñoïc tuïng, tu taäp thì cho ñeán khi ñöôïc ngoài toøa Boà-ñeà vi dieäu, tuy taïo taát caû nghieäp aùc raát naëng nhöng coù theå vöôït qua taát caû ñöôøng aùc, mau chöùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät.

Luùc aáy Theá Toân nöông vaøo töôùng Naêng nhaân Tòch maëc ñieàu phuïc taát caû caùc phaùp aùc cuûa Nhö Lai ñeå giaûng cho caùc Boà-taùt nghe phaùp Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, phaùp moân toái thaéng bao goàm taát caû phaùp coù taùnh bình ñaúng, lyù thuù saâu xa. Ñoù laø:

Do taùnh tham duïc khoâng hyù luaän neân taùnh saân haän cuõng khoâng lyù luaän. Do taùnh saân haän khoâng hyù luaän neân taùnh ngu si cuõng khoâng hyù luaän.

Do taùnh ngu si khoâng hyù luaän neân taùnh do döï cuõng khoâng lyù luaän.

Do taùnh do döï khoâng hyù luaän neân taùnh caùc kieán chaáp cuõng khoâng lyù luaän.

Do taùnh caùc kieán chaáp khoâng hyù luaän neân taùnh kieâu maïn cuõng khoâng lyù luaän. Do taùnh kieâu maïn khoâng hyù luaän neân taùnh troùi buoäc cuõng khoâng lyù luaän.

Do taùnh troùi buoäc khoâng hyù luaän neân taùnh caáu baån phieàn naõo cuõng khoâng lyù luaän. Do taùnh caáu baån phieàn naõo khoâng hyù luaän neân taùnh caùc nghieäp aùc cuõng khoâng lyù

luaän.

luaän.

Do taùnh caùc nghieäp aùc khoâng hyù luaän neân taùnh caùc quaû baùo cuõng khoâng lyù luaän. Do taùnh caùc quaû baùo khoâng hyù luaän neân taùnh caùc phaùp taïp nhieãm cuõng khoâng lyù

Do taùnh caùc phaùp taïp nhieãm khoâng hyù luaän neân taùnh caùc phaùp thanh tònh cuõng

khoâng lyù luaän.

Do taùnh caùc phaùp thanh tònh khoâng hyù luaän neân taùnh taát caû caùc phaùp cuõng khoâng lyù

luaän.

Do taùnh taát caûc caùc phaùp khoâng hyù luaän neân bieát Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña cuõng khoâng

lyù luaän.

Sau khi noùi phaùp moân Baùt-nhaõ lyù thuù, toái thaéng, ñieàu phuïc caùc aùc xong, Phaät baûo Boà-taùt Kim Cang Thuû:

–Neáu ngöôøi naøo ñöôïc nghe phaùp moân Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña lyù thuù saâu xa naøy maø tin hieåu, thoï trì, ñoïc tuïng, tu taäp thì giaû söû ngöôøi aáy coù gieát haïi taát caû höõu tình trong ba coõi cuõng khoâng do ñoù maø ñoïa ñòa nguïc, ngaï quyû, suùc sinh. Do coù theå ñieàu phuïc taát caû phieàn naõo, tuøy phieàn naõo vaø nghieäp aùc neân ngöôøi aáy thöôøng sinh ñöôøng laønh, thoï thuù vui thuø thaéng, tu caùc haïnh Ñaïi Boà-taùt vaø mau chöùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät.

Luùc aáy Theá Toân laïi duøng töôùng Nhö Lai thanh tònh ñaëc bieät ñeå giaûng noùi cho caùc Boà-taùt nghe Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña laø phaùp moân thanh tònh lyù thuù saâu xa, coù aán Dieäu trí, coù theå quaùn saùt taùnh bình ñaúng cuûa caùc phaùp moät caùch töï taïi, nghóa laø:

Do taát caû tham duïc voán coù taùnh thanh tònh, chieáu saùng cuøng khaép neân coù theå laøm thanh tònh söï saân haän cuûa theá gian.

Taát caû söï saân haän voán coù taùnh thanh tònh, chieáu saùng cuøng khaép neân coù theå laøm thanh tònh söï ngu si cuûa theá gian.

Taát caû söï ngu si voán coù taùnh thanh tònh, chieáu saùng cuøng khaép neân coù theå laøm thanh tònh söï nghi ngôø cuûa theá gian.

Taát caû söï nghi ngôø, voán coù taùnh thanh tònh, chieáu saùng cuøng khaép neân coù theå laøm thanh tònh kieán chaáp cuûa theá gian.

Taát caû kieán chaáp voán coù taùnh thanh tònh, chieáu saùng cuøng khaép neân coù theå laøm thanh tònh söï kieâu maïn cuûa theá gian.

Taát caû söï kieâu maïn voán coù taùnh thanh tònh, chieáu saùng cuøng khaép neân coù theå laøm thanh tònh söï troùi buoäc cuûa keát söû ôû theá gian.

Taát caû söï troùi buoäc cuûa keát söû voán coù taùnh thanh tònh, chieáu saùng cuøng khaép neân coù theå laøm thanh tònh söï dô baån cuûa theá gian.

Taát caû söï dô baån voán coù taùnh thanh tònh, chieáu saùng cuøng khaép neân coù theå laøm thanh tònh caùc phaùp aùc cuûa theá gian.

Taát caû caùc phaùp aùc voán coù taùnh thanh tònh, chieáu saùng cuøng khaép neân coù theå laøm thanh tònh söï sinh töû cuûa theá gian.

Taát caû söï sinh töû voán coù taùnh thanh tònh, chieáu saùng cuøng khaép neân coù theå laøm thanh tònh caùc phaùp cuûa theá gian.

Taát caû caùc phaùp voán coù taùnh thanh tònh, chieáu saùng cuøng khaép neân coù theå laøm thanh tònh caùc höõu tình ôû theá gian.

Taát caû caùc höõu tình voán coù thanh tònh, chieáu saùng cuøng khaép neân coù theå laøm thanh tònh trí Nhaát thieát cuûa theá gian.

Do trí Nhaát thieát voán coù thanh tònh, chieáu saùng cuøng khaép neân coù theå laøm cho Baùt- nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa heát söùc thanh tònh.

Sau khi giaûng phaùp Baùt-nhaõ lyù thuù thanh tònh coù aán trí bình ñaúng nhö vaäy, Phaät baûo Boà-taùt Kim Cang Thuû raèng:

–Neáu ngöôøi naøo ñöôïc nghe Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña thanh tònh lyù thuù naøy maø tin hieåu, thoï trì, ñoïc tuïng, tu taäp thì tuy ôû trong ñoáng khaùch traàn phieàn naõo dô baån laø tham, saân, si nhöng vò aáy cuõng nhö hoa sen, khoâng bò taát caû laàm loãi dô baån ôû beân ngoaøi laøm nhieãm oâ, thöôøng tu taäp haïnh Boà-taùt, mau chöùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät.

Luùc aáy Theá Toân laïi nöông vaøo töôùng laøm chuû toái cao cuûa taát caû ba coõi maø giaûng noùi cho caùc Boà-taùt nghe Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña laø phaùp moân trí taïng lyù thuù saâu xa, hoøa hôïp, quaùn ñaûnh cuûa taát caû Nhö Lai, nghóa laø:

Do ñem boá thí ngoâi vò Quaùn ñaûnh cuûa theá gian neân ñöôïc quaû vò Vua phaùp ôû ba coõi. Do boá thí nghóa Voâ thöôïng xuaát theá gian neân ñöôïc ñaày ñuû taát caû caùc öôùc nguyeän. Do boá thí phaùp Voâ thöôïng xuaát theá gian neân ñöôïc töï taïi ñoái vôùi taát caû caùc phaùp.

Do boá thí cuûa caûi, thöùc aên cuûa theá gian neân ñöôïc taát caû söï an vui nôi thaân, mieäng,

yù.

Do boá thí caùc loaïi taøi, phaùp neân Boá thí ba-la-maät-ña sôùm ñöôïc vieân maõn.

Do thoï trì caùc loaïi giôùi caám hoaøn toaøn thanh tònh neân laøm cho Tònh giôùi ba-la-maät-

ña mau ñöôïc vieân maõn.

Do tu hoïc an nhaãn ñoái vôùi moïi vieäc neân laøm cho An nhaãn ba-la-maät-ña mau ñöôïc vieân maõn.

Do tinh taán tu taäp trong moïi luùc neân coù theå laøm cho Tinh taán ba-la-maät-ña mau ñöôïc vieân maõn.

Do tu haønh thieàn ñònh trong moïi hoaøn caûnh neân laøm cho Tónh löï ba-la-maät-ña mau ñöôïc vieân maõn.

Do thöôøng tu taäp trí tueä vi dieäu ñoái vôùi taát caû caùc phaùp neân laøm cho Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña mau ñöôïc vieân maõn.

Sau khi noùi phaùp moân Baùt-nhaõ quaùn ñaûnh, phaùp moân Trí taïng lyù thuù xong, Phaät baûo Boà-taùt Kim Cang Thuû raèng:

–Neáu coù ngöôøi naøo ñöôïc nghe phaùp moân Trí taïng quaùn ñaûnh, lyù thuù saâu xa naøy maø tin hieåu, thoï trí, ñoïc tuïng, tu taäp thì seõ sôùm ñaày ñuû caùc haïnh Boà-taùt, mau chöùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät.

Luùc aáy Theá Toân laïi döïa vaøo töôùng naém giöõ taát caû phaùp moân bí maät cuûa Phaät vaø aán trí cuûa taát caû Nhö Lai ñeå giaûng cho caùc Boà-taùt nghe Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, phaùp moân Kim cang lyù thuù saâu xa coù aán trí maø taát caû Nhö Lai naém giöõ, nghóa laø:

Neáu giöõ gìn ñaày ñuû aán thaân kim cang cuûa taát caû Nhö Lai thì seõ chöùng phaùp thaân cuûa taát caû Nhö Lai.

Neáu giöõ gìn ñaày ñuû aán ngoân ngöõ kim cang cuûa taát caû Nhö Lai thì seõ ñöôïc töï taïi ñoái vôùi taát caû caùc phaùp.

Neáu giöõ gìn ñaày ñuû aán taâm kim cang cuûa taát caû Nhö Lai thì seõ ñöôïc töï taïi ñoái vôùi taát caû caùc taàng ñònh.

Neáu giöõ gìn ñaày ñuû aán trí kim cang cuûa taát caû Nhö Lai thì coù theå ñaït ñöôïc thaân, mieäng, yù vi dieäu baäc nhaát, khoâng bò lay ñoäng, khoâng hö hoaïi, gioáng nhö kim cang.

Sau khi noùi phaùp Kim cang Baùt-nhaõ lyù thuù coù aán trí cuûa Nhö Lai xong, Phaät baûo Boà-taùt Kim Cang Thuû raèng:

–Neáu coù ngöôøi naøo nghe phaùp moân kim cang lyù thuù saâu xa coù aán trí naøy maø tin hieåu, thoï trì, ñoïc tuïng, tu taäp thì coù theå thaønh töïu moïi söï nghieäp, thöôøng hoøa hôïp vôùi taát caû caùc vieäc thuø thaéng. Taát caû thaéng trí vaø thaéng phöôùc maø vò aáy mong tu haønh ñaït ñöôïc ñeàu sôùm vieân maõn; seõ ñaït ñöôïc thaân, ngöõ, yù thanh tònh baäc nhaát, khoâng theå bò phaùp hoaïi, gioáng nhö kim cang vaø mau chöùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät.

Luùc aáy, Theá Toân döïa vaøo töôùng taát caû phaùp khoâng hyù luaän cuûa Nhö Lai ñeå giaûng cho caùc Boà-taùt nghe phaùp Baùt-nhaõ ba-la-ma-ña, phaùp moân Luaân chuyeån lyù thuù saâu xa, nghóa laø:

Taát caû caùc phaùp roãng, vì khoâng coù töï taùnh.

Taát caû caùc phaùp khoâng coù töôùng, vì lìa caùc töôùng.

Taát caû caùc phaùp khoâng coù nguyeän, vì khoâng coù ñieàu öôùc nguyeän. Taát caû caùc phaùp xa lìa, vì khoâng coù choã dính maéc.

Taát caû caùc phaùp vaéng laëng, vì vónh vieãn tòch dieät.

Taát caû caùc phaùp voâ thöôøng, vì taùnh thöôøng roãng khoâng. Taát caû caùc phaùp khoâng vui, vì chaúng theå vui.

Taát caû caùc phaùp voâ ngaõ, vì khoâng ñöôïc töï taïi. Taát caû caùc phaùp khoâng saïch, vì lìa töôùng saïch.

Taát caû caùc phaùp chaúng theå naém baét ñöôïc, vì khoâng theå tìm ñöôïc taùnh cuûa chuùng. Taát caû caùc phaùp khoâng theå nghó baøn, vì taùnh noù khoâng thöïc coù.

Taát caû caùc phaùp khoâng thöïc coù, vì do caùc duyeân hoøa hôïp maø giaû ñaët ra. Taát caû caùc phaùp khoâng hyù luaän, vì baûn taùnh vaéng laëng, lìa lôøi noùi.

Taát caû caùc phaùp baøn taùnh thanh tònh, vì Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa coù baûn taùnh thanh tònh.

Sau khi giaûng phaùp Baùt-nhaõ luaân chuyeån lyù thuù, khoâng coù caùc hyù luaän naøy maø tin hieåu, thoï trì, ñoïc tuïng, tu taäp thì ñaït ñöôïc trí voâ ngaïi ñoái vôùi taát caû caùc phaùp, mau chöùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät.

Luùc aáy, Theá Toân laïi döïa vaøo töôùng luaân chuyeån, thu phuïc cuûa taát caû Nhö Lai maø giaûng cho caùc Boà-taùt nghe Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña coù taùnh bình ñaúng lyù thuù saâu xa, luaân chuyeån roäng khaép, nghóa laø:

Nhaäp vaøo taùnh bình ñaúng kim-cöông, do coù theå nhaäp vaøo baùnh xe taùnh cuûa taát caû Nhö Lai.

Nhaäp vaøo taùnh bình ñaúng cuûa nghóa, do coù theå nhaäp vaøo baùnh xe taùnh cuûa taát caû Boà-taùt.

Nhaäp vaøo taùnh bình ñaúng cuûa phaùp, do coù theå nhaäp vaøo baùnh xe taùnh cuûa taát caû phaùp.

Nhaäp vaøo taùnh bình ñaúng cuûa uaån, do coù theå nhaäp vaøo baùnh xe taùnh cuûa taát caû uaån. Nhaäp vaøo taùnh bình ñaúng cuûa xöù, do coù theå nhaäp vaøo baùnh xe taùnh cuûa taát caû xöù.

Nhaäp vaøo taùnh bình ñaúng cuûa giôùi, do coù theå nhaäp vaøo baùnh xe taùnh cuûa taát caû

giôùi.

Nhaäp vaøo taùnh bình ñaúng cuûa söï chaân thaät, do coù theå nhaäp vaøo baùnh xe taùnh cuûa

taát caû söï chaân thaät.

Nhaäp vaøo taùnh bình ñaúng cuûa duyeân khôûi, do coù theå nhaäp vaøo baùnh xe taùnh cuûa taát caû duyeân khôûi.

Nhaäp vaøo taùnh bình ñaúng cuûa chaâu baùu, do coù theå nhaäp vaøo baùnh xe taùnh cuûa taát caû chaâu baùu.

Nhaäp vaøo taùnh bình ñaúng cuûa thöùc aên, do coù theå nhaäp vaøo baùnh xe taùnh cuûa taát caû thöùc aên.

Nhaäp vaøo taùnh bình ñaúng cuûa phaùp laønh, do coù theå nhaäp vaøo baùnh xe taùnh cuûa taát caû phaùp laønh.

Nhaäp vaøo taùnh bình ñaúng cuûa phaùp aùc, do coù theå nhaäp vaøo baùnh xe taùnh cuûa taát caû phaùp aùc.

Nhaäp vaøo taùnh bình ñaúng cuûa phaùp höõu kyù, do coù theå nhaäp vaøo baùnh xe taùnh cuûa taát caû phaùp höõu kyù.

Nhaäp vaøo taùnh bình ñaúng cuûa phaùp voâ kyù, do coù theå nhaäp vaøo baùnh xe taùnh cuûa taát caû phaùp voâ kyù.

Nhaäp vaøo taùnh bình ñaúng cuûa phaùp höõu laäu, do coù theå nhaäp vaøo baùnh xe taùnh cuûa taát caû phaùp höõu laäu.

Nhaäp vaøo taùnh bình ñaúng cuûa phaùp voâ laäu, do coù theå nhaäp vaøo baùnh xe taùnh cuûa taát caû phaùp voâ laäu.

Nhaäp vaøo taùnh bình ñaúng cuûa phaùp höõu vi, do coù theå nhaäp vaøo baùnh xe taùnh cuûa taát caû phaùp höõu vi.

Nhaäp vaøo taùnh bình ñaúng cuûa phaùp voâ vi, do coù theå nhaäp vaøo baùnh xe taùnh cuûa taát caû phaùp voâ vi.

Nhaäp vaøo taùnh bình ñaúng cuûa phaùp theá gian, do coù theå nhaäp vaøo baùnh xe taùnh cuûa taát caû phaùp theá gian.

Nhaäp vaøo taùnh bình ñaúng cuûa phaùp xuaát theá gian, do coù theå nhaäp vaøo baùnh xe taùnh cuûa taát caû phaùp xuaát theá gian.

Nhaäp vaøo taùnh bình ñaúng cuûa phaùp chuùng sinh, do coù theå nhaäp vaøo baùnh xe taùnh

cuûa taát caû phaùp chuùng sinh.

Nhaäp vaøo taùnh bình ñaúng cuûa phaùp Thanh vaên, do coù theå nhaäp vaøo baùnh xe taùnh cuûa taát caû phaùp Thanh vaên.

Nhaäp vaøo taùnh bình ñaúng cuûa phaùp Ñoäc giaùc, do coù theå nhaäp vaøo baùnh xe taùnh cuûa taát caû phaùp Ñoäc giaùc.

Nhaäp vaøo taùnh bình ñaúng cuûa phaùp Boà-taùt, do coù theå nhaäp vaøo baùnh xe taùnh cuûa taát caû phaùp Boà-taùt.

Nhaäp vaøo taùnh bình ñaúng cuûa phaùp Nhö Lai, do coù theå nhaäp vaøo baùnh xe taùnh cuûa taát caû phaùp Nhö Lai.

Nhaäp vaøo taùnh bình ñaúng cuûa phaùp höõu tình, do coù theå nhaäp vaøo baùnh xe taùnh cuûa taát caû phaùp höõu tình.

Nhaäp vaøo taùnh bình ñaúng cuûa taát caû, do coù theå nhaäp vaøo baùnh xe taùnh cuûa taát caû. Sau khi noùi phaùp Baùt-nhaõ coù taùnh bình ñaúng, lyù thuù, luaân chuyeån roäng khaép naøy,

Phaät baûo Boà-taùt Kim Cang Thuû raèng:

–Neáu ai nghe phaùp moân coù taùnh bình ñaúng, luaân chuyeån, lyù thuù saâu xa naøy maø tin hieåu, thoï trì, ñoïc tuïng, tu taäp thì coù theå giaùc ngoä hoaøn toaøn caùc taùnh bình ñaúng, mau chöùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät.

Luùc aáy, Theá Toân laïi döïa vaøo töôùng ruoäng phöôùc chaân thaät thoï nhaän söï cuùng döôøng cuûa taát caû ñeå giaûng cho caùc Boà-taùt nghe Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, phaùp moân Voâ thöôïng lyù thuù saâu xa, taát caû ñeàu cuùng döôøng, nghóa laø:

Phaùt taâm caàu quaû vò Giaùc ngoä cao toät ñeå cuùng döôøng roäng raõi ñoái vôùi caùc vò Nhö

Lai.

Lai.

Giöõ gìn chaùnh phaùp ñeå cuùng döôøng roäng raõi ñoái vôùi caùc vò Nhö Lai.

Tu haønh taát caû caùc Ba-la-maät-ña ñeå cuùng döôøng roäng raõi ñoái vôùi caùc vò Nhö Lai.

Tu haønh taát caû caùc phaùp phaàn Boà-ñeà ñeå cuùng döôøng roäng raõi ñoái vôùi caùc vò Nhö

Tu haønh taát caû toång trì, ñaúng trì ñeå cuùng döôøng roäng raõi ñoái vôùi caùc vò Nhö Lai.

Tu haønh taát caû naêm loaïi maét, saùu phaùp thaàn thoâng ñeå cuùng döôøng roäng raõi ñoái vôùi

caùc vò Nhö Lai.

Tu haønh taát caû caùc tónh löï, giaûi thoaùt ñeå cuùng döôøng roäng raõi ñoái vôùi caùc vò Nhö

Lai.

Lai.

Tu haønh taát caû Töø, Bi, Hyû, Xaû ñeå cuùng döôøng roäng raõi ñoái vôùi caùc vò Nhö Lai.

Tu haønh taát caû phaùp baát coäng cuûa Phaät ñeå cuùng döôøng roäng raõi ñoái vôùi caùc vò Nhö

Quaùn saùt taát caû phaùp hoaëc thöôøng, hoaëc voâ thöôøng, ñeàu chaúng theå naém baét ñöôïc,

ñeå cuùng döôøng roäng raõi ñoái vôùi caùc vò Nhö Lai.

Quaùn saùt taát caû phaùp hoaëc vui, hoaëc khoå, ñeàu chaúng theå naém baét ñöôïc, ñeå cuùng döôøng roäng raõi ñoái vôùi caùc vò Nhö Lai.

Quaùn saùt taát caû phaùp hoaëc ngaõ, hoaëc voâ ngaõ, ñeàu chaúng theå naém baét ñöôïc, ñeå cuùng döôøng roäng raõi ñoái vôùi caùc vò Nhö Lai.

Quaùn saùt taát caû phaùp hoaëc tònh, hoaëc baát tònh, ñeàu chaúng theå naém baét ñöôïc, ñeå cuùng döôøng roäng raõi ñoái vôùi caùc vò Nhö Lai.

Quaùn saùt taát caû phaùp hoaëc khoâng, hoaëc coù, ñeàu chaúng theå naém baét ñöôïc, ñeå cuùng döôøng roäng raõi ñoái vôùi caùc vò Nhö Lai.

Quaùn saùt taát caû phaùp hoaëc coù töôùng, hoaëc khoâng töôùng, ñeàu chaúng theå naém baét

ñöôïc, ñeå cuùng döôøng roäng raõi ñoái vôùi caùc vò Nhö Lai.

Quaùn saùt taát caû phaùp hoaëc coù nguyeän, hoaëc khoâng nguyeän, ñeàu chaúng theå naém baét ñöôïc, ñeå cuùng döôøng roäng raõi ñoái vôùi caùc vò Nhö Lai.

Quaùn saùt taát caû phaùp hoaëc xa lìa, hoaëc khoâng xa lìa, ñeàu chaúng theå naém baét ñöôïc, ñeå cuùng döôøng roäng raõi ñoái vôùi caùc vò Nhö Lai.

Quaùn saùt taát caû phaùp hoaëc vaéng laëng, hoaëc khoâng vaéng laëng, ñeàu chaúng theå naém baét ñöôïc, ñeå cuùng döôøng roäng raõi ñoái vôùi caùc vò Nhö Lai.

Bieân cheùp, laéng nghe, thoï trì, ñoïc tuïng, tö duy, tu taäp Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, giaûng noùi roäng raõi cho caùc höõu tình, hoaëc töï cuùng döôøng, hoaëc chuyeån cho ngöôøi khaùc ñeå cuùng döôøng roäng raõi ñoái vôùi caùc vò Nhö Lai.

Sau khi noùi phaùp Voâ thöôïng lyù thuù saâu xa chaân thaät cuùng döôøng nhö vaäy, Phaät baûo Boà-taùt Kim Cang Thuû raèng:

–Neáu ai ñöôïc nghe phaùp moân Baùt-nhaõ lyù thuù, voâ thöôïng, chaân thaät cuùng döôøng nhö vaäy maø tin hieåu, thoï trì, ñoïc tuïng, tu taäp thì sôùm ñöôïc vieân maõn caùc haønh Boà-taùt, mau chöùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät.

Luùc aáy, Theá Toân laïi döïa vaøo töôùng kheùo ñieàu phuïc taát caû cuûa Nhö Lai ñeå giaûng cho caùc Boà-taùt nghe Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, phaùp moân trí taïng lyù thuù saâu xa, giöõ gìn trí tueä, ñieàu phuïc caùc höõu tình, nghóa laø:

Taát caû höõu tình coù taùnh bình ñaúng, töùc laø taùnh bình ñaúng cuûa phaãn noä. Taát caû höõu tình coù taùnh ñieàu phuïc, töùc laø taùnh ñieàu phuïc cuûa phaãn noä. Taát caû höõu tình coù taùnh chaân phaùp, töùc laø taùnh chaân phaùp cuûa phaãn noä. Taát caû höõu tình coù taùnh chaân nhö, töùc laø taùnh chaân nhö cuûa phaãn noä.

Taát caû höõu tình coù taùnh phaùp giôùi, töùc laø taùnh phaùp giôùi cuûa phaãn noä. Taát caû höõu tình coù taùnh ly sinh, töùc laø taùnh ly sinh cuûa phaãn noä.

Taát caû höõu tình coù taùnh thaät teá, töùc laø taùnh thaät teá cuûa phaãn noä.

Taát caû höõu tình coù taùnh roãng khoâng, töùc laø taùnh roãng khoâng cuûa phaãn noä. Taát caû höõu tình coù taùnh voâ töôùng, töùc laø taùnh voâ töôùng cuûa phaãn noä.

Taát caû höõu tình coù taùnh voâ nguyeän, töùc laø taùnh voâ nguyeän cuûa phaãn noä. Taát caû höõu tình coù taùnh xa lìa, töùc laø taùnh xa lìa cuûa phaãn noä.

Taát caû höõu tình coù taùnh vaéng laëng, töùc laø taùnh vaéng laëng cuûa phaãn noä.

Taát caû höõu tình coù taùnh chaúng theå naém baét ñöôïc, töùc laø taùnh chaúng theå naém baét ñöôïc cuûa phaãn noä.

Taát caû höõu tình coù taùnh khoâng sôû höõu, töùc laø taùnh khoâng sôû höõu cuûa phaãn noä. Taát caû höõu tình coù taùnh khoù nghó baøn, töùc laø taùnh khoù nghó baøn cuûa phaãn noä. Taát caû höõu tình coù taùnh khoâng hyù luaän, töùc laø taùnh khoâng hyù luaän cuûa phaãn noä. Taát caû höõu tình coù taùnh nhö kim cang, töùc laø taùnh nhö kim cang cuûa phaãn noä.

Vì sao vaäy? Taùnh ñieàu phuïc chaân thaät cuûa taát caû höõu tình töùc laø quaû vò Giaùc ngoä cao toät, cuõng laø Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, cuõng laø trí Nhaát thieát trí cuûa chö Phaät.

Sau khi giaûng noùi phaùp moân Trí taïng lyù thuù saâu xa coù theå kheùo ñieàu phuïc nhö vaäy, Phaät baûo Boà-taùt Kim Cang Thuû raèng:

–Ngöôøi naøo ñöôïc nghe phaùp moân Trí taïng Baùt-nhaõ lyù thuù kheùo ñieàu phuïc naøy maø tin hieåu, thoï trì, ñoïc tuïng, tu taäp thì coù theå töï ñieàu phuïc loãi saân haän cuûa mình, cuõng coù theå ñieàu phuïc taát caû höõu tình, thöôøng sinh ñöôøng laønh, höôûng caùc thuù vui vi dieäu, phaùt sinh loøng Töø bi ñoái vôùi nhöõng keû thuø ñòch hieän ñôøi, kheùo tu haønh caùc haïnh Boà-taùt vaø sôùm chöùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät.

Luùc aáy, Theá Toân laïi döïa vaøo töôùng phaùp bình ñaúng coù theå kheùo kieán laäp cuûa Nhö Lai ñeå giaûng cho caùc Boà-taùt nghe Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, phaùp moân toái thaéng lyù thuù saâu xa bao goàm taát caû phaùp taùnh, nghóa laø:

Do taát caû höõu tình coù taùnh bình ñaúng, neân Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa cuõng coù taùnh bình ñaúng.

Do taát caû caùc phaùp coù taùnh bình ñaúng, neân Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa cuõng coù taùnh bình ñaúng.

Do taát caû höõu tình coù taùnh ñieàu phuïc, neân Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa cuõng coù taùnh ñieàu phuïc.

Do taát caû caùc phaùp coù taùnh ñieàu phuïc, neân Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa cuõng coù taùnh ñieàu phuïc.

Do taát caû höõu tình coù nghóa chaân thaät, neân Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa cuõng coù nghóa chaân thaät.

Do taát caû caùc phaùp coù nghóa chaân thaät, neân Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa cuõng coù nghóa chaân thaät.

Do taát caû höõu tình töùc laø chaân nhö, neân Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa töùc laø chaân

nhö. nhö. giôùi. giôùi. taùnh. taùnh.

Do taát caû caùc phaùp töùc laø chaân nhö, neân Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa töùc laø chaân Do taát caû höõu tình töùc laø phaùp giôùi, neân Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa töùc laø phaùp Do taát caû caùc phaùp töùc laø phaùp giôùi, neân Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa töùc laø phaùp Do taát caû höõu tình töùc laø phaùp taùnh, neân Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa töùc laø phaùp Do taát caû caùc phaùp töùc laø phaùp taùnh, neân Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa töùc laø phaùp Do taát caû höõu tình töùc laø thaät teá, neân Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa töùc laø thaät teá.

Do taát caû caùc phaùp töùc laø thaät teá, neân Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa töùc laø thaät teá. Do taát caû höõu tình voán roãng khoâng, neân Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa voán roãng

khoâng.

Do taát caû caùc phaùp voán roãng khoâng, neân Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa voán roãng khoâng.

Do taát caû höõu tình töùc laø voâ töôùng, neân Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa töùc laø voâ töôùng.

Do taát caû caùc phaùp töùc laø voâ töôùng, neân Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa töùc laø voâ töôùng.

Do taát caû höõu tình töùc laø voâ nguyeän, neân Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa töùc laø voâ nguyeän.

Do taát caû caùc phaùp töùc laø voâ nguyeän, neân Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa töùc laø voâ nguyeän.

Do taát caû höõu tình töùc laø xa lìa, neân Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa töùc laø xa lìa. Do taát caû caùc phaùp töùc laø xa lìa, neân Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa töùc laø xa lìa.

Do taát caû höõu tình töùc laø vaéng laëng, neân Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa töùc laø vaéng

laëng.

laëng.

Do taát caû caùc phaùp töùc laø vaéng laëng, neân Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa töùc laø vaéng

Do taát caû höõu tình chaúng theå naém baét ñöôïc, neân Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa

chaúng theå naém baét ñöôïc.

Do taát caû caùc phaùp chaúng theå naém baét ñöôïc, neân Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa chaúng theå naém baét ñöôïc.

Do taát caû höõu tình khoâng thaät coù, neân Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa khoâng sôû höõu. Do taát caû caùc phaùp khoâng thaät coù, neân Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa khoâng sôû höõu.

Do taát caû höõu tình khoâng theå nghó baøn, neân Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa khoâng theå nghó baøn.

Do taát caû caùc phaùp khoâng theå nghó baøn, neân Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa khoâng theå nghó baøn.

Do taát caû höõu tình khoâng hyù luaän, neân Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa khoâng hyù luaän. Do taát caû caùc phaùp khoâng hyù luaän, neân Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa khoâng hyù

luaän.

Do taát caû höõu tình khoâng coù giôùi haïn, neân Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa khoâng coù

giôùi haïn.

Do taát caû caùc phaùp khoâng coù giôùi haïn, neân Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa khoâng coù giôùi haïn.

Do taát caû höõu tình coù nghieäp duïng, neân Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa coù nghieäp duïng.

Do taát caû caùc phaùp coù nghieäp duïng, neân Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa coù nghieäp duïng.

Sau khi noùi phaùp toái thaéng lyù thuù saâu xa coù taùnh bình ñaúng nhö vaäy, Phaät baûo Boà- taùt Kim Cang Thuû:

–Ngöôøi naøo nghe phaùp Baùt-nhaõ toái thaéng lyù thuù bình ñaúng nhö vaäy maø tin hieåu, thoï trì, ñoïc tuïng, tu taäp thì coù theå thoâng ñaït Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa coù phaùp taùnh bình ñaúng, taâm khoâng bò ngaên ngaïi ñoái vôùi caùc höõu tình vaø mau chöùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät.

Luùc aáy, Theá Toân laïi nöông theo töôùng naém giöõ taát caû phaùp taïng cuûa Nhö Lai maø giaûng noùi cho caùc Boà-taùt nghe Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, phaùp moân Thaéng taïng, lyù thuù saâu xa roäng khaép, naém giöõ taát caû höõu tình, nghóa laø:

Taát caû höõu tình ñeàu coù Nhö Lai taïng do töï theå cuûa Boà-taùt Phoå Hieàn bieán ra. Taát caû höõu tình ñeàu coù Kim cang taïng, do ñöôïc Kim cang taïng töôùi öôùp.

Taát caû höõu tình ñeàu coù Chaùnh phaùp taïng, do taát caû ñeàu chuyeån vaän theo Chaùnh

ngöõ.

Taát caû höõu tình ñeàu coù Dieäu nghieäp taïng vì taát caû söï nghieäp gia haïnh ñeàu nöông

töïa vaøo.

Sau khi giaûng phaùp Thaéng taïng lyù thuù saâu xa naêm giöõ taát caû höõu tình nhö vaäy, Phaät baûo Boà-taùt Kim Cang Thuû:

–Neáu ngöôøi naøo ñöôïc nghe phaùp moân Thaéng taïng Baùt-nhaõ lyù thuù saâu xa roäng khaép naøy maø tin hieåu, thoï trì, ñoïc tuïng, tu taäp thì coù theå thoâng ñaït phaùp taùnh Thaéng taïng, mau chöùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät.

Luùc aáy, Theá Toân laïi döïa vaøo töôùng roát raùo khoâng coù giôùi haïn cuûa Nhö Lai ñeå giaûng cho caùc Boà-taùt nghe Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, phaùp moân Kim cang bình ñaúng naém

giöõ roát raùo phaùp nghóa, nghóa laø:

Do Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa voâ bieân neân taát caû Nhö Lai cuõng voâ bieân.

Do Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa khoâng coù giôùi haïn neân taát caû Nhö Lai cuõng khoâng coù giôùi haïn.

Do Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa chæ coù moät vò neân taát caû phaùp chæ coù moät vò.

Do Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa laø cöùu caùnh neân taát caû caùc phaùp cuõng laø cöùu caùnh. Sau khi noùi phaùp Kim cang lyù thuù roát raùo khoâng coù giôùi haïn nhö vaäy, Phaät baûo Boà-

taùt Kim Cang Thuû raèng:

–Neáu ngöôøi naøo ñöôïc nghe phaùp moân Kim cang Baùt-nhaõ lyù thuù roát raùo nhö vaäy maø tin hieåu, thoï trì, ñoïc tuïng, tu taäp thì taát caû caùc phaùp chöôùng ngaïi ñeàu bò tieâu dieät, chaéc chaén seõ ñöôïc naém giöõ taùnh Kim cang cuùng döôøng cuûa Nhö Lai vaø mau chöùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät.

Luùc aáy, Theá Toân laïi döïa vaøo töôùng chieáu khaép cuûa Nhö Lai ñeå giaûng noùi cho caùc Boà-taùt nghe phaùp Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, phaùp moân Voâ thöôïng lyù thuù saâu xa ñaït ñöôïc phaùp taùnh bí maät cuûa caùc vò Nhö Lai, ñaït ñöôïc taùnh khoâng hyù luaän cuûa taát caû caùc phaùp vaø taùnh kim-cang vui toät coù thaàn chuù Kim cang, coù caùc ñòa vò ñaàu, giöõa, cuoái cao toät, nghóa laø:

Do yù muoán lôùn phaùt trieån cuøng toät neân nieàm vui lôùn cuûa Ñaïi Boà-taùt cuõng thaønh töïu cuøng toät.

Do nieàm vui lôùn thaønh töïu cuøng toät neân söï giaùc ngoä lôùn cuûa Ñaïi Boà-taùt vaø taát caû Nhö Lai cuõng thaønh hoaøn haûo.

Do söï giaùc ngoä lôùn cuûa taát caû Nhö Lai thaønh töïu hoaøn haûo neân söï cheá phuïc taát caû quaân ma lôùn cuûa Ñaïi Boà-taùt cuõng thaønh töïu hoaøn haûo.

Do söï töï chuû khaép ba coõi cuûa Ñaïi Boà-taùt thaønh töïu hoaøn haûo neân vieäc cöùu vôùt höõu tình, laøm an laïc lôïi ích höõu tình, laøm cho taát caû höõu tình ñeàu raát an vui cuõng thaønh töïu hoaøn haûo.

Vì sao vaäy? Cho ñeán coù baäc thaéng trí an truï trong sinh töû thöôøng duøng phaùp khoâng gì saùnh baèng laøm lôïi ích höõu tình, chöù khoâng nhaäp Nieát-baøn tòch dieät.

Laïi duøng phöông tieän thieän xaûo Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña ñeå thaønh laäp thaéng trí, kheùo hoaøn taát taát caû caùc söï nghieäp thanh tònh, laøm cho caùc coõi ñeàu ñöôïc thanh tònh, laïi duøng tham… ñeå ñieàu phuïc theá gian moät caùch thöôøng xuyeân, roäng khaép, cho ñeán khi caùc coõi ñeàu thanh tònh vaø ñöôïc ñieàu phuïc moät caùch töï nhieân.

Laïi nhö hoa sen coù hình saéc xinh ñeïp, saïch seõ, khoâng bò taát caû vaät dô baån laøm oâ nhieãm; cuõng vaäy, vò aáy duøng yù muoán oâ nhieãm, cuõng vaäy, vò aáy duøng yù muoán ñeå lôïi laïc theá gian, nhöng khoâng bi caùc laàm loãi laøm nhieãm oâ.

Laïi laøm cho yù muoán lôùn trôû neân thanh tònh, an vui, coù nhieàu cuûa caûi, laøm chuû ba coõi, thöôøng laøm lôïi ích caùc höõu tình moät caùch chaéc chaén.

Luùc aáy, Nhö Lai lieàn noùi thaàn chuù:

–Naïp moä baïc giaø phaït ñeá (1) baùt thöù hoaïi, ba la nhò ña dueä (2) baïc ñeå phieät thaùt la dueä (3) yeåm baû lyù nhò ña cuõ noa dueä (4) taùt phöôïc ñaùt tha yeát ña baû lyù boá thò ña dueä

(5) taùt phöôïc ñaùt tha yeát ña noâ hoaïi ña noâ hoaïi ña baät hoaïi ña dueä (6) ñaùt dieät tha (7) baùt thöù nheá baùt thöù nheá (8) maïc ha baùt thöù nheá (9) baùt thöù hoaïi baø baø yeát leä (10) baùt thöù hoaïi loä ca yeát leä (11) aùn ñaø ca la tyø ñaøm maïc neâ (12) taát ñeä (13) toâ taát ñeä (14) taát ñieän ñoâ maïn baïc giaø phieät ñeå (15) taùt phoøng giaø toân ñaït leä (16) baït ñeå phieät thaùt leä (17) baùt thöù sa lyù ña haùt taát ñeá (18) tham ma thaáp phöôïc baø yeát leä (19) boät ñaø boät ñaø (20) taát ñaø

taát ña (21) kieám ba kieám ba (22) thieát la thieát la (23) haït la phöôïc, haït la phöôïc (24) a yeát xa, a yeát xa (25) baïc giaø phieät ñeå (26) ma tyø laïm baø (27) taù ha (28).

Thaàn chuù naøy chö Phaät ba ñôøi ñeàu giaûng noùi, ñeàu hoä trì. Ngöôøi naøo thoï trì thaàn chuù naøy thì taát caû chöôùng ngaïi ñeàu bò tieâu dieät, mong muoán baát cöù vieäc gì cuõng ñeàu thaønh töïu, mau chöùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät.

Luùc aáy, Nhö Lai laïi noùi thaàn chuù:

–Naïp moä baïc giaø phieät ñeá (1) baùt thöù hoaïi ba la nhò ña du (2) ñaùt ñieät tha (3) maâu ni ñaït keá (4) taêng yeát laïc ha ñaït keá (5) aùt noâ yeát laïc ha ñaït keá (6) tyø muïc ñeå, ñaït keá (7) taùt ñaø noâ yeát laïc ha ñaït keá (8) pheä thaát laïc maïc noa ñaït keá (9) tham maïn ña noâ baû lyù phieät thöù ñaùt na ñaït keá (10) cuõ noa taêng yeát laïc ha ñaït keá (11) taùt phöôïc ca la baû lyù ba thöù na ñaït keá (12) taù ha (13).

Thaàn chuù naøy laø meï cuûa chö Phaät. Ngöôøi naøo coù theå ñoïc tuïng thì taát caû caùc toäi ñeàu tieâu dieät, thöôøng gaëp chö Phaät, ñaït ñöôïc Tuùc truï trí (Tuùc maïng minh), mau chöùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät.

Luùc aáy, Nhö Lai laïi noùi thaàn chuù:

–Naïp moâ baïc giaø phieät ñeá (1) baùt thöù hoaïi ba la nhò ña du (2) ñaùt ñieät tha (3) thaát leä dueä (4) thaát leä dueä (5) thaát leä dueä (6) thaát leä dueä (7) taù ha (8).

Thaàn chuù naøy ñaày ñuû oai löïc lôùn. Ngöôøi naøo thoï trì thì nghieäp chöôùng seõ tieâu tröø; chaùnh phaùp heã nghe qua lieàn nhôù heát khoâng queân, mau chöùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät.

Sau khi noùi thaàn chuù naøy xong, Theá Toân baûo Boà-taùt Kim Cang Thuû raèng:

–Neáu caùc höõu tình naøo moãi ngaøy ñeâm chí taâm laéng nghe, ñoïc tuïng phaùp moân Baùt- nhaõ ba-la-maät-ña toái thaéng, nghóa lyù saâu xa khoâng coù giaùn ñoaïn thì caùc nghieäp chöôùng aùc ñeàu ñöôïc tieâu dieät, caùc thuù vui thì thaéng thöôøng hieän tieàn. Hieän ñôøi seõ ñaït ñöôïc thaàn chuù Ñaïi laïc Kim cang baát khoâng, thaønh töïu hoaøn toaøn thaàn chuù Kim cang cuûa taát caû Nhö Lai, khoâng bao laâu nöõa seõ ñaït ñöôïc taùnh cuûa Nhö Lai vaø ñaïi chaáp Kim cang.

Neáu höõu tình naøo chöa troàng caên laønh vaø phaùt ñaïi nguyeän nôi nhieàu vò Phaät thì khoâng theå laéng nghe, bieân cheùp, ñoïc tuïng, cuùng döôøng, cung kính, tö duy, tu taäp phaùp moân Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña toái thaéng, lyù thuù saâu xa naøy. Phaûi troàng caên laønh vaø phaùt ñaïi nguyeän nôi nhieàu vò Phaät môùi coù theå laéng nghe moät caâu moät chöõ cuûa phaùp moân toái thaéng, lyù thuù saâu xa naøy; huoáng gì laø coù theå ñoïc tuïng, thoï trì ñaày ñuû.

Neáu höõu tình naøo cuùng döôøng, cung kính, toân troïng, ngôïi khen taùm möôi haèng haø sa öùc, traêm öùc chö Phaät thì môùi coù theå ñöôïc nghe ñaày ñuû Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña lyù thuù saâu xa naøy.

Ñòa phöông naøo coù löu haønh kinh naøy thì taát caû Trôøi, Ngöôøi, A-toá-laïc… ñeàu cuùng döôøng nhö cuùng döôøng thaùp Phaät.

Ai ñeå kinh naøy trong thaân, hoaëc treân tay thì chö Tieân nhaân ñeàu phaûi leã laïy.

Höõu tình naøo thoï trì kinh naøy nhieàu öùc kieáp thì seõ ñöôïc trí Tuùc truï, thöôøng sieâng naêng tinh taán tu caùc phaùp laønh; aùc ma, ngoaïi ñaïo khoâng theå laøm haïi, boán Ñaïi thieân vöông vaø Thieân chuùng khaùc luoân theo uûng hoä, troïn ñôøi khoâng bò cheát baát ñaéc kyø töû, khoâng bò hoaïn naïn moät caùch oan uoång, thöôøng ñöôïc chö Phaät, Boà-taùt cuøng nhau hoä trì laøm cho thieän taéng aùc dieät. Trong moïi luùc tuøy theo öôùc nguyeän maø sinh veà caùc coõi Phaät, cho ñeán khi chöùng quaû Boà-ñeà khoâng bò ñoïa vaøo ñöôøng aùc nöõa.

Caùc loaøi höõu tình thoï trì kinh naøy chaéc chaén seõ thu ñöôïc voâ soá coâng ñöùc thuø thaéng. Nay Ta chæ noùi toùm taét sô löôïc nhö vaäy.

Khi Baïc-giaø-phaïm noùi kinh naøy xong, caùc Ñaïi Boà-taùt nhö Kim Cang Thuû vaø Thieân

chuùng khaùc nghe Phaät giaûng daïy ñeàu heát söùc hoan hyû, ghi nhôù vaø haønh trì.

